

382098-2026 - Súťaž

Nórsko – Diaľkové potrubia, potrubia, rúry, obalenie/obloženie, kladenie a podobné prvky – BA-26-023-GK Project reserve water Gjøvik-Biri ENT1B Raw water pump station

OJ S 105/2026 03/06/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Tovary

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Gjøvik Kommune

E-mail: anskaffelser@gjovik.kommune.no

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť obstarávateľa: Činnosti súvisiace s vodou

2. Postup

2.1. Postup

Názov: BA-26-023-GK Project reserve water Gjøvik-Biri ENT1B Raw water pump station

Opis: Gjøvik municipality is responsible for ensuring a safe and stable delivery of drinking water to the inhabitants of the municipality. In order to strengthen security of supply, it has been decided to establish a full-fledged back-up water system that can supply both Biri and Gjøvik. Stage 1 of the project included the establishment of an submarine pipeline from Gjøvik to Redalen, the construction of a pressure increase station, as well as the establishment of a connection point for the continuation of the pipeline towards Biri. The sea pipeline was lowered in Mjøsa in autumn 2020, and after completion of the pump station the facility was put into operation in 2021. In stage 2 the pipeline shall be continued from Redalen to Biri, where both a raw water pump station and a new water treatment plant shall be established. In this contract, the establishment of a raw water pump station with the execution of pipelines from ENT2 up until the land pipeline contract ("ENT3") shall be executed.

Identifikátor postupu: d7a08f78-9d2f-44cf-98c0-d8e07a71bdac

Interný identifikátor: 5860

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 44160000 Diaľkové potrubia, potrubia, rúry, obalenie/obloženie, kladenie a podobné prvky

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce, 45232152 Stavebné práce na prečerpávacích staniciach, 45232150 Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod vody, 45232100 Doplňkové práce na stavbe potrubných vedení vody, 45232000 Doplňkové práce na stavbe potrubných vedení a káblov, 45231300 Stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody a kanalizácie, 45240000 Výstavba vodných diel, 45232430 Úpravňa vody

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Innlandet (NO020)

2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 95 000 000,00 NOK

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/25/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Konkurz: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Korupcia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Dohoda s veriteľmi: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Účasť v zločineckej organizácii: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvod: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Platobná neschopnosť: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktíva spravované likvidátorom: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Závažné odborné pochybenie: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Pozastavené podnikateľské činnosti: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law with no exceptions, when the tenderer is still able to carry out the contract.

Porušenie povinnosti platiť dane: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

Trestný čin týkajúci sa profesionálneho správania vo verejnom obstarávaní v oblasti obrany: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, have been legally convicted of offences regarding professional behaviour in defence procurements?

Nedostatok spoľahlivosti pri vylúčení rizík pre bezpečnosť krajiny: Is the tenderer assessed to lack reliability that is necessary to exclude the risk of national security?

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: The contracting authority shall state that in Norway there are national rejection reasons. These shall be described in the procurement documents. Tenderers must respond to whether they are in one or more of the situations described in the national rejection reasons.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: BA-26-023-GK Project reserve water Gjøvik-Biri ENT1B Raw water pump station
Opis: Gjøvik municipality is responsible for ensuring a safe and stable delivery of drinking water to the inhabitants of the municipality. In order to strengthen security of supply, it has been decided to establish a full-fledged back-up water system that can supply both Biri and Gjøvik. Stage 1 of the project included the establishment of an submarine pipeline from Gjøvik to Redalen, the construction of a pressure increase station, as well as the establishment of a connection point for the continuation of the pipeline towards Biri. The sea pipeline was lowered in Mjøsa in autumn 2020, and after completion of the pump station the facility was put into operation in 2021. In stage 2 the pipeline shall be continued from Redalen to Biri, where both a raw water pump station and a new water treatment plant shall be established. In this contract, the establishment of a raw water pump station with the execution of pipelines from ENT2 up until the land pipeline contract ("ENT3") shall be executed.

Interný identifikátor: 7639

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Tovary

Hlavná klasifikácia (cpv): 44160000 Diaľkové potrubia, potrubia, rúry, obalenie/obloženie, kladenie a podobné prvky

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce, 45232152 Stavebné práce na prečerpávacích staniciach, 45232150 Práce súvisiace so stavbou potrubných vedení na rozvod vody, 45232100 Doplňkové práce na stavbe potrubných vedení vody, 45232000 Doplňkové práce na stavbe potrubných vedení a káblov, 45231300 Stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody a kanalizácie, 45240000 Výstavba vodných diel, 45232430 Úprava vody

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Innlandet (NO020)

Krajina: Nórsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 46 Mesiac

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Reduction of environmental impact

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: Tenderers are required to have a legally established company.

Documentation requirements: •Norwegian companies: Company Registration Certificate.

Foreign companies: Proof that the company is registered in a trade or business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Tenderers must have sufficient financial capacity to carry out the assignment. Documentation requirements: • Annual accounts for 2024 and 2025, auditor approved. • A credit rating based on the most recent financial figures. The rating shall be carried out by a credit rating company with a licence to conduct this service and it must not be older than 6 months calculated from the deadline for submitting a request for participation in the competition. The contracting authority reserves the right to carry out their own credit assessments in an independent company. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate. If a tenderer has any doubts, it is recommended that they contact the contracting authority and question what documentation this can be.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Tenderers shall have sufficient relevant experience. When assessing "sufficient relevant experience", particular emphasis will be put on whether the tenderer (or supporting company) has carried out work with: • Waterproof concrete constructions • Excavation of deep sheet pits • Pressurised pipe installations made of stainless steel and acid proof steel, dimensioned Ø500 mm or larger. • Delivery, installation and commissioning of pumps • Steel pipes in pressure class, minimum PN16. • Projects where welding pipes made of steel have been executed, dimensioned 500 mm. Tenderers are not required to have experience from all of the above mentioned work in the same project that the Contracting Authority will carry out a total assessment of documented experience.

Documentation requirements: A report shall be provided of relevant reference projects carried out in the last ten years. A total of four (4) reference projects can be referenced. The following information must be given on each of the projects: • Assignment and project description, including a statement of execution class for waterproof concrete structures where relevant. • The contracting authority and gender neutral preferred, including contact information. • The duration of the contract that the tenderer has carried out • The value of the contract that the tenderer has carried out The account shall be given on the form for reference projects, Annex C. The tenderer is required, through a description of reference projects, to identify the relevance for the assignment. Tenderers can document their experience by referring to competence of the personnel he has at his disposal and can use this assignment, even if the experience was gained while the personnel have served another employer/business. Note that the same reference projects are used to possibly opt out of any redundant, qualified tenderers, cf. point 3.9 below. (CVs for this description shall not be enclosed.)

Kritérium: Opatrenia na zabezpečenie kvality

Popis výberového kritéria: Tenderers shall have a suitable and implemented quality assurance system. The requirement must be fulfilled by the tenderer himself. Documentation requirements: An account of the tenderer's quality assurance system as well as a copy of the table of contents. The account shall have a maximum of three A4 pages with the following formatting: • Margin: 2.5 cm • Font: Arial (Body) font size 11 • Line spacing 1.5 If a tenderer is certified in accordance with ISO9001 or equivalent certification schemes, it will be sufficient to fulfil the requirement.

Kritérium: Opatrenia pre environmentálny manažment

Popis výberového kritéria: The tenderer shall have a suitable and implemented environmental management system. The requirement must be fulfilled by the tenderer himself.

Documentation requirements: An account of the tenderer's environmental management system as well as a copy of the table of contents. The account shall have a maximum of three A4 pages with the following formatting: • Margin: 2.5 cm • Font: Arial (Body) font size 11 • Line spacing 1.5. If the tenderer is certified in accordance with ISO 14001:2015, Miljøfyrtårn, EMAS or equivalent certification schemes, this will be sufficient to fulfil the requirement.

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: Technical and professional competence and relevant experience is required of the following key personnel who shall be used for this assignment: •Manager • Site manager • Assembly responsible for machine delivery Documentation requirements: CVs shall be submitted for the three key persons (project manager, site manager and assembly manager), who ought to include: •Education • professional experience, • relevant courses • A description of the up to three most relevant reference projects for each key personnel. The tenderer is required to use the template for CVs to present relevant competence and experience. Only the key personnel's documented competence and experience shall be included in the evaluation. The tenderer's general references will not be assessed here. Annex E, Template for CVs shall be used. Note that the same CVs will be used to possibly opt out of any redundant, qualified tenderers, cf. point 3.9 below.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: Price

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 55

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Climate and environment

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 30

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Implementation plan

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (percentá, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 15

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://app.artifik.no/procurements/5860>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: e-Tendering

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://app.artifik.no/procurements/5860>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nórčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 31/07/2026 21:59:00 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: N/A

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: N/A

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vestoppland og Valdres tingrett

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Gjøvik Kommune

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Gjøvik Kommune

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Artifikk AS

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Gjøvik Kommune

Registračné číslo: 940155223

Poštová adresa: Kauffeldts plass 1

Mesto: Gjøvik

PSČ: 2815

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Innlandet (NO020)

Krajina: Nórsko

Kontaktné miesto: Lars Christian Berg

E-mail: anskaffelser@gjovik.kommune.no

Telefón: +47 61189500

Internetová adresa: <https://www.gjovik.kommune.no/>

Profil kupujúceho: <https://www.gjovik.kommune.no/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vestoppland og Valdres tingrett

Registračné číslo: 926723758

Poštová adresa: Postboks 69

Mesto: Gjøvik

PSČ: 2801

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Innlandet (NO020)

Krajina: Nórsko

E-mail: vestre.innlandet.tingrett@domstol.no

Telefón: +47 61020200

Internetová adresa: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/vestoppland-og-valdres-tingrett/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Artifik AS

Registračné číslo: 925364967

Poštová adresa: Stortingsgata 12

Mesto: Oslo

PSČ: 0161

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Oslo (NO081)

Krajina: Nórsko

E-mail: support@artifik.no

Internetová adresa: <https://artifik.no>

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 6afd6de1-85e2-4846-8a58-3d1d02665c8f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 17

Dátum odoslania oznámenia: 02/06/2026 12:07:18 (UTC+00:00) západoeurópsky čas, GMT

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: angličtina

Číslo uverejnenia oznámenia: 382098-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 105/2026

Dátum uverejnenia: 03/06/2026